

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Domaine public**

Band (Jahr): **29 (1992)**

Heft 1080

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Domainaine Public

# DP

JAA  
1002 Lausanne

23 avril 1992 – n° 1080  
Hebdomadaire romand  
Vingt-neuvième année

## Lettre ouverte à deux généraux

*Monsieur le cdt de corps Fernand Carrel,*  
Vous êtes l'homme d'une grande passion, l'aviation militaire, et celui d'une mission claire: développer l'efficacité et la capacité opérationnelle de cette armée de l'air. Moyennant quoi, vous avez, ces dernières années, consacré énormément d'efforts à faire avancer la procédure en vue de l'acquisition d'un nouvel avion de combat. D'abord en tant que brigadier, chef de la Division coordination et planification jusqu'en 1989, puis pendant deux ans comme divisionnaire responsable de la conduite et de l'engagement; enfin, depuis la surprenante démission du commandant Werner Jung, vous voilà à la tête des troupes d'aviation et de défense contre avions.

Ni cette ascension ultrarapide dans la haute hiérarchie militaire, ni de nombreux séjours aux Etats-Unis et ailleurs, ne vous ont empêché de garder le contact. Depuis la Guerre du Golfe, et en marge du débat parlementaire sur l'éventuel achat des F/A 18, vous avez su développer une intense présence médiatique. Les servitudes y afférentes, interviews à domicile et sacrifices aux amateurs de la rubrique «people» compris, vous les avez assumées avec talent, sur le ton de la compétence affable, animé par un élan qui mériterait d'emporter l'adhésion, n'était l'objet guerrier de votre sollicitude.

Car dans cette affaire de Frelons, vous savez pertinemment, et cela vous attriste, que vous n'avez de loin pas l'appui de la population, qui ne comprend tout simplement pas, dans une proportion pour vous cruellement élevée dans cette Suisse romande dont vous contribuez à prendre la défense dans les hautes sphères du très alémanique DMF.

Devant tant d'opposition, vous n'avez pas cédé à la tentation du repli crispé, mais avez préféré poursuivre sereinement une croisade que vous pressentez victorieuse. Après la disparition du WAPA (l'ex-Pacte de Varsovie en jargon militaire), au milieu d'une Europe en voie de désarmement, notre milice aura donc son nouvel avion de combat à plus de 100 millions de francs la pièce. Mission accomplie. Respect et meilleures salutations.

*Monsieur le brigadier a.d. Ernst Rüesch,*  
Tête haute, stature solide et forte voix, vous avez le goût et le ton du commandement. Vos hommes de la brigade frontière ont bien dû le sentir, comme les fonctionnaires du département de l'Instruction publique saint-galloise. Après de longues années au Conseil d'Etat, vous représentez depuis 1987 le canton de Saint-Gall et son parti radical au Conseil des Etats.

Orateur peu soucieux de ses effets, vous prenez souvent la parole, avec une diction négligente, qui dessert votre pensée claire, géométrique, toute en angles droits. Car vous avez des idées arrêtées sur tous les sujets qui vous tiennent à cœur, avant tout l'instruction, civile et militaire, les finances, publiques et privées, et, bien sûr, l'armée.

Homme de certitudes, vous n'avez pas de doutes à propos du F/A 18 — ni états d'âme à aucun propos, semble-t-il. Vous savez que «ce serait rendre un mauvais service à la paix» que de ne pas doter l'armée suisse d'un nouvel avion de combat. Vous vous souvenez des années 1939-41 et de la grande peur helvétique, vous évoquez l'OTAN, qui réduit mais modernise son armement, donnant l'exemple aux neutres et préfigurant le futur système de défense européen, dans lequel la Suisse ne saurait entrer en resquilleuse, dites-vous.

Homme politique, ancien brigadier de milice, vous raisonnez parfois comme un adjudant-chef peu porté sur les nuances. Et à force de crier vos convictions carrées, vous oubliez de déclarer vos collusions d'intérêt, notamment en tant qu'administrateur d'une société (Bühler) qui figure sur la liste des firmes suisses concernées par les affaires de compensation du F/A 18.

Peu vous importe. Et comme vous présidez cette année la Délégation parlementaire des finances, vous avez pu débloquer le 14 avril les 50 millions de francs destinés à l'US Navy, fournisseuse et grande utilisatrice de ces chers Frelons.

Durement joué, mais seul le résultat compte. Vous gagnez une fois de plus, aux points et sans paraître. Dont acte, avec mes salutations distinguées.

YJ